

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1958-1959.

COMMISSIEVERGADERING VAN 19 MAART 1959.

Verslag van de Commissie voor de Landsverdediging, belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de Begroting van de Rijkswacht voor het dienstjaar 1959.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

RÉUNION DU 19 MARS 1959.

Rapport de la Commission de la Défense Nationale chargée d'examiner le projet de loi contenant le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1959.

Aanwezig : de hh. DE BOODT, voorzitter; BAERT, Ridder DE SCHAEZEN, DOUTREPONT, KNOPS, Mevr. LEHOUCK, de hh. MACHTENS, MOREAU DE MELEN, OBLIN, RASSART, VAN BUGGENHOUT, VAN REMOORTELE, VREVEN, Baron ZURSTRASSEN en VAN DEN BERGHE, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De bespreking van de begroting van de rijkswacht voor het dienstjaar 1959 stond voornamelijk in het teken van de bekommernis om door een meer doorgevoerde rationalisatie tot een grotere doeltreffendheid te komen inzake de uitrusting, de huisvesting en de werking van de rijkswacht.

De Minister gaf meermaals zijn bedoeling te kennen om door een grondige statistische studie van deze voornamelijk problemen een gemotiveerde en efficiënte oplossing te bereiken. Het moet inderdaad mogelijk zijn, zoals de Minister overigens lofwaardig betoogde, om aan de hand van moderne, industriële boekhoudkundige methodes de juiste gegevens van het huidige rendement te achterhalen teneinde dit in de toekomst te verhogen.

De hoofdbekommernis van de leden ging dezelfde richting uit en beoogde door een samenwerking tussen de rijkswacht en sommige burgerlijke diensten tot een grotere coördinatie te komen om aldus bepaalde besparingen te kunnen doorvoeren.

Uw verslaggever heeft een poging gedaan om de uiteenzetting van de Minister en de algemene bespreking zo duidelijk mogelijk weer te geven opdat de Senaat degelijk zou voorgelicht zijn.

R. A 5635.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XI (Zitting 1958-1959) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

MESDAMES, MESSIEURS,

La discussion du budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1959 a été essentiellement inspirée par le souci d'augmenter, par une rationalisation plus poussée, l'efficacité de l'équipement, du logement et du fonctionnement de la Gendarmerie.

A plusieurs reprises, le Ministre a exprimé son intention de consacrer à ces importants problèmes une étude statistique approfondie afin d'arriver à une solution motivée et efficiente. En effet, ainsi que le Ministre l'a exposé, il doit être possible d'établir, grâce aux méthodes modernes de comptabilité industrielle, les chiffres exacts du rendement actuel, en vue de l'accroître à l'avenir.

Les membres de la Commission, partageant cette préoccupation majeure du Ministre, désirent que, dans un but d'économie, l'action de la Gendarmerie soit mieux coordonnée avec celle de certains services civils.

Votre rapporteur s'est efforcé de reproduire le plus exactement possible l'exposé du Ministre et la discussion générale qui a eu lieu au sein de votre Commission, pour que le Sénat dispose de tous les éléments d'information requis.

R. A 5635.

Voir :

Document du Sénat :

5-XI (Session de 1958-1959) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

UITEENZETTING VAN DE MINISTER.

In zijn inleiding wijst de Minister op het feit dat de verschillende elementen van zijn betoog vervat zijn in de uiteenzetting die hij voor de kamercommissie heeft gehouden (zie verslag van volksvertegenwoordiger Verbaanderd Doc. K. 4-XI. (1958-59) n° 2).

Evenwel stelt de Minister er prijs op de wezenlijke elementen van zijn betoog opnieuw naar voor te brengen.

Gewone begroting.

De gewone begroting van de rijkswacht voor 1959 bedraagt 1.403.286.000 frank. In vergelijking bij vorig jaar betekent dit een verhoging van 5.603.000 frank. Deze uiteindelijke verhoging spruit voort uit een verhogingssaldo tussen enerzijds de som van de bedragen van de verhoging van de bezoldigingen en de vergoedingen van het personeel en de verhoging van de materiële behoeften en werkingsuitgaven (artikelen 10, 13, 14 en 30) en anderzijds de vermindering op de posten materiële behoeften en werking (artikelen 9, 12, 17 en 18).

Ziehier deze toestand in cijfers uitgedrukt :

Verhoging personeelsuitgaven. — <i>Dépenses de personnel, augmentation fr.</i>	9.111.000	
Verhoging materiële behoeften en werking. — <i>Dépenses de matériel et de fonctionnement, augmentation</i>	3.122.000	
Vermindering materiële behoeften en werking. — <i>Dépenses de matériel et de fonctionnement, diminution</i>		6.630.000
Verhogingssaldo. — <i>Excédent des augmentations sur les diminutions</i>		5.603.000
Fr.	12.233.000	12.233.000

De verhoging van de personeelsuitgaven ten bedrage van 9.111.000 frank komt vooreerst voort uit het aanvullen van de getalsterkte met 81 eenheden vergeleken met de aangepaste begroting voor 1958 en ook, zij het in geringe mate, door de verhoging van de gemiddelde wedde.

De verhoging voor de materiële behoeften en werkingsuitgaven hebben betrekking op de lokalen, meubilair, toerusting en onderhoud (art. 10), de uitgaven voor stationering in de Duitse Bondsrepubliek (art. 13), verplaatsingskosten (art. 14) en aankoop en gebruik van voertuigen (art. 30).

De vermindering voor de materiële behoeften en werkingsuitgaven slaan op de verbruiksuitgaven (art. 9), brandstoffen (art. 12), bestuursuitgaven (art. 17) en eerste uitrusting (art. 18).

Buitengewone begroting.

Betreffende de buitengewone begroting geeft de Minister nadere toelichting over enkele posten.

Eerstens behelst het programma voor de uitrusting der brigades in meubilair een tweede schijf

EXPOSÉ DU MINISTRE.

Introduisant le débat, le Ministre signale que les divers éléments de son exposé se retrouvent dans celui qu'il a fait devant la Commission de la Chambre des Représentants (voir le rapport de M. le député Verbaanderd, Doc. Ch., session de 1958-1959, n° 4-XI-2).

Le Ministre tient cependant à reprendre l'essentiel de cet exposé.

Budget ordinaire.

Le budget ordinaire du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1959 s'élève à 1.403.286.000 francs. Par rapport à l'exercice précédent, il accuse une augmentation de 5.603.000 francs. Les rémunérations et indemnités du personnel, ainsi que les dépenses de matériel et de fonctionnement atteignent un montant plus élevé (art. 10, 13, 14 et 30), mais cette augmentation est compensée, en partie, par la diminution de certains postes repris sous les dépenses de matériel et de fonctionnement (art. 9, 12, 17 et 18).

Cette situation ressort des chiffres ci-dessous :

La majoration des dépenses de personnel, qui atteint 9.111.000 francs, est due en premier lieu au fait que l'effectif a été augmenté de 81 unités, comparativement au budget ajusté de 1958 et, en second lieu, mais dans une mesure minime seulement, à l'augmentation de la rémunération moyenne.

La majoration des dépenses de matériel et de fonctionnement porte sur les locaux, le mobilier, l'équipement et l'entretien (art. 10), les dépenses de stationnement sur le territoire de la République Fédérale Allemande (art. 13), les frais de déplacement (art. 14), l'achat et l'utilisation de véhicules (art. 30).

La diminution de certaines dépenses de matériel et de fonctionnement se rapporte aux dépenses de consommation (art. 9), de combustibles (art. 12), d'administration (art. 17) et de premier équipement (art. 18).

Budget extraordinaire.

Le Ministre donne des précisions sur certains postes du budget extraordinaire.

Tout d'abord, en ce qui concerne le programme d'équipement en mobilier des brigades, il annonce

van 7.500.000 frank binnen het raam van een globaal bedrag van 22.095.000 frank.

Een eigen teletype-telecijfaraarsnet blijkt wenselijk. Hiertoe zullen de 18 noodzakelijke apparaten worden aangeschaft. Een bedrag van 3.450.000 fr. is voorzien. De apparatuur thans gebruikt behoort aan de landmacht die ze vóór einde 1959 terugvordert.

Een in 1956 opgemaakt programma voorzag de aankoop van 28 nieuwe sproeiwagens. De eerste 14 werden reeds aangekocht. Gezien de aanbesteding voor de andere 14 geen resultaat opleverde konden ze niet aangeschaft worden. Een krediet van 9.100.000 frank zal het tweede gedeelte van het programma verwezenlijken. De buiten dienst gestelde sproeiwagens, aangekocht in 1951, worden overgemaakt aan de landmacht om er als ontsmettingswagens gebruikt te worden.

BESPREKING.

Tijdens de algemene bespreking komen verschillende leden tussen.

Een eerste lid van de Commissie wijst er op dat de uitrusting van de rijkswachtbrigades met snelle vervoermiddelen te wensen overlaat. In het district Philippeville bestaat er alzo slechts een enkele jeep voor de commandant van het district, voor de bijzondere opsporingsbrigade (BOB) en voor de commandant van de brigade, terwijl 79 gemeenten door de BOB moeten bediend worden.

Bovendien, volgens bekomen inlichtingen, laten de benzine-beperkingen slechts het gebruik van dit voertuig toe tijdens de 10 eerste dagen van de maand. De rest van de tijd dienen de verplaatsingen per fiets te geschieden.

Het is klaar dat, met zulke onvoldoende vervoermiddelen, het niet mogelijk is aan de rijkswacht te vragen haar zending behoorlijk uit te oefenen.

Hergroeperingen van brigades werden doorgevoerd. Sommigen werden afgeschaft. Dit was namelijk het geval met de brigade Cerfontaine. De reden die er toen gegeven werd, was dat de aangroei van de vervoermiddelen waarmee de nieuwe brigades zouden worden uitgerust, zouden toelaten de territoriale aktiestraal van de brigades uit te breiden. Het schijnt dat dit niet steeds zo is..

Zou de heer Minister me over dit punt uitleg willen verschaffen en namelijk over de criteria die tot basis dienen bij de bepaling der dotaties van de brigades en eenheden op gebied van vervoermiddelen en meer bepaald degene onder die criteria die werden toegepast op de BOB Philippeville ?

De Minister antwoordt :

1. Sinds 6 november 1957 is er beslist geworden dat elke territoriale rijkswachtbrigade over een licht voertuig moet beschikken. Die motorisatie is tegenwoordig aan gang.

qu'une seconde tranche de 7.500.000 francs est prévue dans le cadre du montant global de 22 millions 95.000 francs destiné à cet effet.

Il s'est avéré opportun d'installer un réseau spécial de téléscrip-teurs-téléchiffreurs. Le budget prévoit l'acquisition des 18 appareils nécessaires. A cette fin, un crédit de 3.450.000 francs a été inscrit. Les appareils actuellement en service appartiennent à la force terrestre, qui entend les récupérer avant la fin de 1959.

Un programme élaboré en 1956 prévoyait l'achat de 28 arroseuses. On a procédé à l'achat des 14 premières. Mais l'adjudication organisée en vue d'acquies le second lot n'a donné aucun résultat. Un crédit de 9.100.000 francs permettra de réaliser la seconde tranche du programme. Les arroseuses mises hors service avaient été acquises en 1951 ; elles seront transférées à la force terrestre qui les utilisera comme véhicules de désinfection.

DISCUSSION.

Plusieurs membres sont intervenus dans la discussion générale.

Un membre de la Commission signale que l'équipement des brigades de gendarmerie en moyens de transports rapides laisse à désirer. C'est ainsi que, dans le district de Philippeville, il n'existe qu'une seule jeep pour le commandant de district, pour la brigade spéciale de recherches (BSR) et pour le commandant de brigade, alors que cette BSR doit desservir 79 communes.

De plus, d'après les renseignements obtenus, les limitations en essence ne permettent l'utilisation de ce véhicule que pendant les 10 premiers jours du mois. Le restant du temps, les déplacements doivent se faire à l'aide de vélos.

Il est évident qu'avec des moyens aussi insuffisants, il n'est pas possible de demander à la gendarmerie d'exécuter convenablement sa mission.

Des regroupements de brigades ont été effectués. Certaines d'entre elles ont été supprimées. Ce fut le cas notamment de la brigade de Cerfontaine. La raison qui en fut donnée à l'époque était l'accroissement des moyens de transports dont seraient dotées les nouvelles brigades et qui devaient permettre d'étendre le rayon d'action territorial des brigades. Il semble qu'il n'en soit pas toujours ainsi.

Le Ministre pourrait-il donner des explications à cet égard et préciser notamment les critères qui servent de base à la détermination des dotations des brigades et unités de gendarmerie en moyens de transports, et plus spécialement ceux de ces critères qui furent appliqués à la BSR de Philippeville ?

Le Ministre répond ce qui suit :

1. Depuis le 6 novembre 1957, il a été décidé que chaque brigade territoriale de gendarmerie doit disposer d'un véhicule léger. Cette motorisation est actuellement en voie de réalisation.

Bovendien :

a) werden de brigades ter zetel van de groepen, evenals sommige andere zeer belangrijke brigades met een tweede licht voertuig uitgerust;

b) werd aan elke brigade ter zetel van een district een bureau-camionnette toegekend;

c) staat een personenwagen ter beschikking van elke districtcommandant.

Ter zetel van het district Philippeville is er tegenwoordig niet één jeep voorhanden, maar wel drie voertuigen : een personenwagen, een licht voertuig en een bureau-camionnette.

2. Wat de BOB's betreft, zijn alleen de 9 voornaamste van het land uitgerust met personenwagens en dit om reden van hun bedrijvigheid en rendement. Wat de andere betreft, in geval van nood, mogen zij beschikken over de wagen van de districtcommandant, desgevallend over een voertuig van de brigade-hoofdplaats.

Zo gaat het ook voor de BOB Philippeville en niets rechtvaardigt de toekenning aan deze eenheid van een personenwagen.

3. Jaarlijks wordt aan elk district een contingent benzine toegekend in functie van de lokale dienstnoodwendigheden. In 1958 heeft het hoofdzakelijk landelijk district Philippeville, dat in totaal 12 voertuigen heeft, hierinbegrepen de 3 van de zetel van het district, 21.385 liter benzine verbruikt en heeft nooit een supplement aangevraagd.

* *

Een ander commissaris vraagt aandacht voor de aktie van de rijkswacht met het oog op het vermijden van ongelukken op de baan. Te dien einde werden naamloze voertuigen in dienst gesteld door de bijzondere wegpolitie.

Zou de heer Minister het aantal naamloze voertuigen willen opgeven die in omloop zijn, het regime waarnaar die voertuigen worden gebruikt, evenals nadere bijzonderheden over hun aktiviteit en hun doelmatigheid.

Zou de heer Minister eveneens zijn advies willen geven over de doeltreffendheid van dit middel tot beteugeling van de inbreuken op het wegverkeer, evenals over de eventuele noodzakelijkheid aan deze dienst uitbreiding te geven ?

Hierop geeft de Minister volgend antwoord :

1. De rijkswacht is met 10 naamloze wagens uitgerust.

Elke sectie van de bijzondere wegpolitie (een per provincie) beschikt over een dergelijk voertuig, die van Brussel over twee.

2. Er wordt een maximum gebruik van gemaakt, hetzij tegenwoordig gemiddeld 10 uur per dag.

En outre :

a) toutes les brigades chefs-lieu de groupe territorial, ainsi que quelques autres brigades très importantes ont été dotées d'un second véhicule léger;

b) à chaque brigade chef-lieu de district est attribuée une camionnette-bureau;

c) une voiture-voyageurs est mise à la disposition de chaque commandant de district.

Au siège du district de Philippeville, il existe actuellement non pas une seule jeep, mais bien trois véhicules : une voiture-voyageurs, un véhicule léger et une camionnette-bureau.

2. En ce qui concerne les BSR, seules les 9 plus importantes du pays sont dotées de voitures-voyageurs, en raison de leur activité et de leur rendement. Quant aux autres, elles peuvent disposer, en cas de nécessité, de la voiture du commandant de district, voire d'un véhicule de la brigade chef-lieu.

Il en est de même pour la BSR de Philippeville et rien ne justifie que cette unité soit dotée d'une voiture-voyageurs.

3. Annuellement, un contingent d'essence est attribué à chaque district en fonction des besoins locaux du service. En 1958, le district essentiellement rural de Philippeville, qui compte au total 12 véhicules, y compris les trois du chef-lieu de district, a consommé 21.385 litres d'essence et n'a sollicité aucun supplément.

* *

Un autre commissaire voudrait obtenir des précisions sur l'action de la gendarmerie en vue d'éviter les accidents de la route. A cette fin, des voitures anonymes ont été mises en service par la police spéciale de la route.

Le Ministre pourrait-il faire connaître le nombre des voitures anonymes en circulation et le régime d'utilisation de ces voitures, et fournir des précisions en ce qui concerne leur activité et leur efficience ?

Le Ministre pourrait-il également donner son avis quant à l'efficacité de ce moyen pour la répression des infractions au code de la route ainsi que sur la nécessité éventuelle du développement à donner à ce service ?

Voici la réponse du Ministre :

1. La gendarmerie est dotée de 10 voitures anonymes.

Chaque section de la police spéciale de la route (une par province) dispose d'un tel véhicule; celle de Bruxelles, de deux.

2. Elles sont utilisées au maximum, soit actuellement, en moyenne, pendant 10 heures par jour.

3. Op gebied van de veiligheid van het wegverkeer, heeft de werking van die voertuigen een dubbel karakter :

- a) *preventief* : door de vrees die zij inboezemen ;
- b) *repressief* : door de mogelijkheid die zij bieden een doeltreffende repressie uit te oefenen tegenover de in beweging zijnde weggebruikers, en dit meer bepaaldelijk voor de inbreuken die moeilijk te beteugelen zijn door diensten per moto.

Dit is het geval namelijk wat betreft de miskenning van de prioriteitsregelen, het verboden voorbijsteken, de overdreven snelheid, de verblindende schijnwerpers, enz.

4. Hun doeltreffendheid is ontegensprekelijk. Onderstaande cijfers doen hun werking uitschijnen gedurende de maand januari jl. :

1659 PV. waaronder 401 betreffende snelheidsbeperkingen;

425 gecontroleerde verwittigingen;

671 opmerkingen.

Die gegevens vertegenwoordigen ongeveer één vierde van de totale tussenkomsten van de bijzondere wegpolitie.

5. Ten overstaan van zulke overtuigende uitslagen wordt de kwestie van de vermenigvuldiging van de naamloze wagens overwogen en bestudeerd door de staf van de rijkswacht.

* * *

Hetzelfde lid stelt nog een vraag in verband met artikel 59.441 der buitengewone begroting waaruit blijkt dat de rijkswacht een eigen teletype-telecijferraarsnet gebruikt. Bestaat er bij het Ministerie van Verkeerswezen een gelijkaardig net ?

Zou de rijkswacht, in bevestigend geval, dit net niet mogen benutten. Zo niet, zou de heer Minister de redenen kunnen opgeven die het bestaan van een speciaal net van telechiffreurs, telescripteurs voor de rijkswacht rechtvaardigen.

De Minister antwoordt :

1. De rijkswacht beschikt over geen eigen teleprinter-net. Haar toestellen zijn verbonden aan het telex-net van de RTT.

2. Het geheim karakter van bepaalde berichten maakt het gebruik van eigen telescripteur- en chiffrer-toestellen noodzakelijk voor de rijkswacht, evenals voor de andere Gewapende Machten.

3. Voor 't ogenblik gebruikt de rijkswacht op het telex-net van de RTT, toestellen die haar geleend werden door de drie andere machten. De inschrijving op de buitengewone begroting van de rijkswacht van de nodige kredieten voor de aanschaffing van telescripteur- en chiffrer-toestellen beoogt de teruggave van de ontleende toestellen aan de andere machten.

* * *

3. Dans le domaine de la sécurité routière, l'action de ces voitures a un double caractère :

- a) *préventif* : par la crainte qu'elles inspirent ;
- b) *répressif* : par la possibilité qu'elles offrent d'exercer une répression efficace à l'égard des usagers en mouvement, et plus particulièrement pour des infractions que les services à moto parviennent difficilement à réprimer.

Tel est le cas notamment en ce qui concerne la méconnaissance des règles de priorité, les dépassements interdits, les excès de vitesse, les phares éblouissants, etc.

4. Leur efficacité est incontestable. Les chiffres suivants reflètent leur action au cours du mois de janvier dernier :

1659 procès-verbaux, dont 401 relatifs aux limitations de vitesse ;

425 avertissements contrôlés ;

671 observations.

Ces données représentent, à peu de choses près, le quart des interventions totales de la police spéciale de la route.

5. Devant des résultats aussi probants, la question de multiplier les voitures anonymes est envisagée et étudiée par l'Etat-Major de la Gendarmerie.

* * *

Le même commissaire pose également une question à propos de l'article 59.441 du budget extraordinaire, d'où il ressort que la gendarmerie utilise un réseau spécial de téléchiffreurs-télescripteurs. N'existe-t-il pas un réseau analogue au Ministère des Communications ?

Dans l'affirmative, la gendarmerie ne pourrait-elle utiliser ce réseau ? Sinon, le Ministre pourrait-il préciser les raisons qui justifient l'existence d'un réseau spécial de téléchiffreurs-télescripteurs pour la gendarmerie ?

Le Ministre répond ce qui suit :

1. La gendarmerie ne dispose pas d'un réseau teleprinter propre. Ses appareils sont reliés au réseau telex de la RTT.

2. Le caractère secret de certains messages impose l'utilisation par la gendarmerie, de même que par les autres Forces Armées, d'appareils téléscripteurs-téléchiffreurs qui leur soient propres.

3. Actuellement, la gendarmerie utilise sur le réseau telex de la RTT des appareils qui lui ont été prêtés par les trois autres forces. L'inscription au budget extraordinaire du Corps de la Gendarmerie des crédits nécessaires à l'acquisition d'appareils téléscripteurs-téléchiffreurs tend à permettre la restitution aux autres forces des appareils prêtés.

* * *

Tenslotte laat hetzelfde lid opmerken dat de aanwinst van 14 sproeiwagens wordt overwogen. Welnu, de gemeenten werden uitgenodigd verweercentra op te richten tegen brand en te dien einde hebben zij zich aanzienlijk materieel moeten aanschaffen, met name autopompen.

Bestaat de mogelijkheid niet voor de rijkswacht, in geval van noodzaak, deze middelen te bezigen en alzo een uitgave van 9 miljoen te vermijden ?

Hierop geeft de Minister volgend antwoord :

Tijdens operaties voor het behoud of het herstel van de openbare orde, komen de sproeiwagens van de rijkswacht tussenbeide in de nabijheid van de betogers, zij maken deel uit van een geheel van middelen tot dit doel uitgerust en geoefend.

De benutting door de rijkswacht van autopompen van de brandbestrijdingsdiensten is praktisch onmogelijk want zij zou op menige en ernstige moeilijkheden stuiten, onder meer :

1. *Wat betreft het technisch materieel.*

Die autopompen zijn niet opgevat om in contact te komen met volksmenigten, die veelal zeer opgewonden zijn :

- zij zijn niet voorzien van beschermingsmiddelen zowel voor het tuig zelf als voor het personeel dat het bedient;
- zij zijn niet voorzien van radioverbindingsmiddelen;
- zij zijn niet uitgerust met punktuurvrije banden wat ze desgevallend kan verlammen en onbruikbaar maken;
- zij nemen te veel plaats in (ladders).

2. *Wat het personeel betreft.*

Het aanwenden van het personeel van de anti-branddiensten is moeilijk te bedenken zonder ernstige risico's te lopen voor wat het welslagen van de operaties betreft. Dit personeel heeft geen enkele bevoegdheid op gebied van het behoud der openbare orde waar de tussenkomsten uiterst vlug moeten gebeuren en waar het persoonlijk initiatief een zeer grote rol speelt.

Het aanwenden van het personeel van de rijkswacht voor het bedienen van deze autopompen is niet te bedenken ter oorzaak van de verscheidenheid van het materieel en de vereiste technische kennis.

3. *Wat de eigenlijke dienst betreft.*

Beroep doen op de brandweer zou vertragingen veroorzaken die tot het mislukken van de operaties zou leiden.

Anderzijds moeten de sproeiwagens dikwijls voor lange tijd onmiddellijk ter beschikking staan van het commando.

Het zou op zijn minst genomen gewaagd zijn een openbare dienst gedurende een min of meer lange tijd van zijn materieel te beroven.

* * *

Le même commissaire signale enfin qu'il est envisagé d'acquérir 14 arroseuses. Or, les communes ont été invitées à créer des centres de lutte contre l'incendie et à cet effet elles ont dû acquérir d'importants moyens, notamment des auto-pompes.

N'existe-t-il pas des possibilités pour la gendarmerie d'utiliser ces moyens en cas de nécessité, et d'éviter ainsi une dépense de 9 millions ?

Le Ministre a répondu en ces termes :

Lors des opérations de maintien ou de rétablissement de l'ordre public, les arroseuses de la gendarmerie interviennent à proximité des manifestants et font partie intégrante d'un ensemble de moyens équipés et entraînés à cette fin.

L'utilisation par la Gendarmerie d'autopompes des services anti-incendie est pratiquement impossible car elle se heurterait à de multiples et sérieux obstacles, notamment :

1. *Du point de vue matériel technique.*

Ces auto-pompes ne sont pas conçues pour entrer en contact avec des foules, souvent surexcitées :

- elles sont dépourvues de tout moyen de protection aussi bien pour l'engin lui-même que pour le personnel utilisateur;
- elles ne sont pas dotées de moyens de liaison radio;
- elles ne sont pas munies de pneus increvables, ce qui, le cas échéant, peut les immobiliser et les rendre inutilisables;
- elles sont trop encombrantes (échelles).

2. *Du point de vue personnel.*

L'utilisation du personnel des services anti-incendie se conçoit difficilement sans risques sérieux quant au succès des opérations. Ce personnel n'a aucune compétence dans le domaine du maintien de l'ordre, où les interventions doivent être très rapides et où l'initiative personnelle joue un très grand rôle.

L'affectation du personnel de la gendarmerie à la manœuvre de ces auto-pompes ne se conçoit pas en raison de la diversité du matériel et des connaissances techniques requises.

3. *Du point de vue service proprement dit.*

La nécessité de faire appel aux pompiers entraînerait des retards qui conduiraient à l'échec des opérations.

D'autre part, les arroseuses doivent souvent rester durant de longs délais à la disposition immédiate du commandement.

Il serait pour le moins hasardeux de priver un service public de son matériel pendant un temps plus ou moins long.

* * *

Een commissaris stelt aan de Minister volgende vraag :

Zou de heer Minister mij, onder vorm van tabel, willen laten kennen : de toestand op gebied van vervoermiddelen bij de rijkswacht, daarbij een onderscheid makend namelijk tussen personenwagens, gebanaliseerde voertuigen, autobussen, jeeps, gevechtswagens, enz., en met aanduiding voor elk van deze categorieën van het jaar van aankoop, evenals van het benzine-verbruik.

Het schijnt dat te dikwijls, de voertuigen waarover de rijkswacht beschikt, niet meer overeenstemmen met de noodwendigheden eigen aan de rijkswacht. Indien deze voertuigen verouderd zijn, is het zonder twijfel aangewezen er de vervanging van te voorzien met het oog op de uitrusting van de eenheden met moderne middelen die hen toelaten de hen opgelegde zending afdoende en zuinig te vervullen.

Dit blijkt des te meer noodzakelijk daar in vele gevallen de rijkswacht machteloos staat tegenover boosdoeners met moderne tuigen uitgerust.

Zou de heer Minister mij hierover zijn advies willen doen kennen ?

ANTWOORD.

Tabel die de toestand van de voertuigen van de rijkswacht weergeeft.

Un commissaire pose la question suivante :

Monsieur le Ministre pourrait-il me faire connaître, sous forme de tableau, la situation du charroi de la gendarmerie en distinguant notamment les voitures-voyageurs, le charroi banalisé, les autobus, les jeeps, les véhicules de combat, etc... et en indiquant pour chacune de ses catégories les années d'acquisition ainsi que les consommations d'essence.

Il semble que, trop souvent, le charroi dont dispose la gendarmerie ne correspond plus aux besoins propres de la gendarmerie. Si ce charroi est dépassé, il s'indiquerait sans doute d'en prévoir le remplacement en vue de doter les unités de moyens modernes qui leur permettent de remplir avec efficacité et économie la mission qui leur est dévolue.

Ceci s'avère d'autant plus nécessaire que, dans de nombreux cas, la gendarmerie se trouve impuissante en présence de malfaiteurs dotés d'engins modernes.

Monsieur le Ministre pourrait-il me donner son avis sur cette question ?

RÉPONSE.

Tableau donnant la situation du charroi de la Gendarmerie.

Aard van het voertuig — Genre de véhicules	Aantal — Nombre	Constructie- jaar — Année de construction	Verbruik per 100 km — Consommat. aux 100 km	Opmerkingen — Observations
<i>Personenwagens. — Voitures-voyageurs :</i>				
Mercury Montclair	1	1956	20	
Opel	1	1950	16	
Citroën	2	1952	18	
Ford Mainline	5	1954	16,50	
Jeepster	38	1950	17	
Austin 16	7	1946	16,50	
Austin 10	2	1947	12,50	
Ford Zéphyr	10	1952	13,50	
				zullen in 1959 gedeclasseerd worden — seront déclassées en 1959
				door Luchtmacht aan Rijkswacht afgestaan — cédées à la Gendarmerie par la Force aérienne
Renault Frégate	25	1956	11,50	
Mercedes Benz	2	1957	16	
<i>Lichte voertuigen. — Véhicules légers :</i>				
Volkswagen	11	1950	10	door Luchtmacht aan Rijkswacht afgestaan — cédées à la Gendarmerie par la Force aérienne
Volkswagen	56	1951	10	id.
Volkswagen	57	1952	10	id.
Jeep Landrover	398	1951	15,50	
Jeep Landrover	19	1954	15,50	
Jeep Minerva	42	1952	15	
				waarvan 4 door Landmacht afgestaan aan Rijkswacht — dont 4 cédées à la Gendarmerie par la Force terrestre
Jeep Minerva	35	1953	15	door Landmacht aan Rijkswacht afgestaan — cédées à la Gendarmerie par la Force terrestre
				id.
Jeep Minerva	9	1954	15	id.
Willys Overland	155	1949	15,50	

Aard van het voertuig — <i>Genre de véhicules</i>	Aantal — <i>Nombre</i>	Constructie- jaar — <i>Année de construction</i>	Verbruik per 100 km — <i>Consommat. aux 100 km</i>	Opmerkingen — <i>Observations</i>
<i>Camionnetten. — Camionnettes :</i>				
Bureau. — <i>Bureau</i>	52	1948	23,50	
Bureau. — <i>Bureau</i>	3	1949	23,50	
Transport troep. — <i>Transport troupe.</i>	33	1948	24,50	
Transport troep. — <i>Transport troupe.</i>	1	1949	24,50	
Transport troep. — <i>Transport troupe.</i>	15	1950	24,50	
Ziekenwagen. — <i>Ambulance</i>	7	1952	26	
Chevrolet Truck	20	1942	31,50	aankoop teveel Canadees leger — <i>achetées au surplus de l'armée canadienne</i>
Chevrolet Truck	123	1943	31,50	id.
Chevrolet Truck	57	1944	31,50	id.
<i>Radio-camionnetten. — Camionnettes radio :</i>				
Stafcar	1	1952	24	
Stafcar	6	1953	24	
S.B.R.	6	1948	28,50	
S.B.R.	32	1949	28,50	
<i>Camions 3 t. — Camions 3 t. :</i>				
F.N.	13	1954	32	door Landmacht afgestaan — <i>cédés par la Force terrestre</i>
Ford	9	1952	36	
Ford	8	1951	36	
Ford	1	1950	36	
<i>Lichte vrachtwagens. — Camions atelier :</i>				
Ford	5	1952	47	
<i>Depannagewagens. — Dépanneuses :</i>				
Ford	1	1954	51	
Austin	6	1942	52	door Landmacht afgestaan — <i>cédés par la Force terrestre</i>
<i>Sproeiwagens. — Arroseuses :</i>				
Ford	14	1951	44	
Magirus Deutz	14	1956	47	
<i>Benzinetanks. — Citernes à essence :</i>				
Ford	2	1952	37	
Ford Rhein	5	1955	28	door Landmacht afgestaan — <i>cédés par la Force terrestre</i>
<i>Autocars. — Autocars</i>				
	11	1950	39	door Landmacht afgestaan — <i>cédés par la Force terrestre</i>
Autocars	13	1951	39	id.
Autocars	1	1952	39	id.
<i>Pantserwagens. — Véhicules blindés :</i>				
Staghound	37	1944	83	door Landmacht afgestaan — <i>cédés par la Force terrestre</i>
S.C. Humber	30	1942	39	id.
S.C. Daimler	22	1943	35	id.
C.S. White M3A1	10	1942	37	id.
<i>Moto's. — Motos :</i>				
HD 750 cc	183	1950	8,50	
HD 1000 cc	39	1952	7,50	
HD 1200 cc	32	1954	7,50	
HD 1200 cc	20	1955	7,50	
HD 1200 cc	20	1956	7,50	
HD 1200 cc	72	1957	7,50	
HD 1200 cc	54	1958	7,50	
<i>Ecolage wagens. — Véhicules d'écolage :</i>				
Chevrolet Truck	19	1942	35	aankoop teveel van Canadees leger — <i>achetés au surplus de l'armée canadienne</i>
HD 750 cc	25	1950	9	
HD 1000 cc	22	1948	9	door Landmacht afgestaan — <i>cédés par la Force terrestre</i>

1. De ontleding van bovenstaande tabel doet de gevorderde ouderdom van sommige types van voertuigen uitschijnen (Chevrolet en Truck, pantserwagens : Staghound, SC Humber, SC Daimler).

Het is ontegensprekelijk dat hun ouderdom en de moeilijkheden van bevoorrading in wisselstukken die er uit voortvloeien van aard zijn hun buitengebruikstelling te bespoedigen.

2. De vervanging van sommige personenwagens die ondoeltreffend of weinig zuinig zijn geworden hangt af van de daartoe toegestane kredieten; zij wordt ook sterk geremd door het absoluut gebrek aan reserve-voertuigen.

3. Om in een korte tijdspanne, de integrale motorisatie van de territoriale eenheden te verwezenlijken, heeft de rijkswacht beroep gedaan op de lichte voertuigen die bij de landmacht beschikbaar waren.

Die voertuigen worden gereconditionneerd en worden tegenwoordig uitgerust met het oog op hun zending bij de rijkswacht. Hun vervanging wordt vooralsnog niet in vooruitzicht gesteld.

* *

Hetzelfde lid merkt nog op dat de rijkswacht een krijgsmacht is.

Terwijl de oprichting van haar logementen afhangt van het Ministerie van Openbare Werken, worden de gebouwen bestemd voor de land-, lucht- en zeemacht verwezenlijkt door een dienst van de militaire gebouwen.

Zou de Minister de toestand willen doen kennen, zowel met het oog op de oprichting als op gebied van onderhoud van de gebouwen van de rijkswacht? Zou hij de redenen willen doen kennen voor dewelke de gebouwen van de rijkswacht onderworpen zijn aan de reglementering op het urbanisme terwijl het leger aan deze reglementen ontsnapt?

Hem wordt geantwoord :

1. Het optrekken van logementen bestemd voor de rijkswacht hangt af van het Ministerie van Openbare Werken, ingevolge artikel 1 van het koninklijk besluit dd. 13 maart 1913.

2. a) De rijkswacht beschikt tegenwoordig over 2055 gebouwen, eigendom van de Staat of door hem gehuurd :

— eigendom van de Staat : 519.

— gehuurd door de Staat : 1536 (logementen en garages).

Het bouwprogramma voor 1959 bedraagt 78 gebouwen bestemd om de meest dringende behoeften te dekken.

Dit programma, dat praktisch ongewijzigd blijft sinds enkele jaren, dient verwezenlijkt door het Ministerie van Openbare Werken volgens de mogelijkheden van de kredieten jaarlijks ingeschreven op zijn budget.

1. L'analyse du tableau ci-dessus met en lumière l'âge avancé de certains types de véhicules (Chevrolet et Truck, véhicules blindés : Staghound, SC Humber, SC Daimler).

Il est indiscutable que leur âge et les difficultés d'approvisionnement en pièces de rechange qui en résultent, sont de nature à hâter la mise hors service de ces véhicules.

2. Le remplacement de certaines voitures-voyageurs devenues inefficaces ou peu économiques dépend des crédits accordés à cette fin; il est aussi fortement freiné par le manque absolu de véhicules de réserve.

3. Pour réaliser, dans un bref délai, la motorisation intégrale des unités territoriales, la gendarmerie a fait appel aux disponibilités en véhicules légers de la force terrestre.

Ces véhicules ont été reconditionnés et actuellement ils sont en voie d'être équipés en vue d'utilisation par la gendarmerie. Leur remplacement à bref délai n'est pas envisagé.

* *

Le même membre fait encore observer que la gendarmerie est une force armée.

La construction de ses logements dépend des Travaux Publics, alors que les constructions destinées à la Force Terrestre, la Force Aérienne et la Force Navale sont réalisées par un service de constructions militaires.

Le Ministre pourrait-il faire connaître la situation tant au point de vue construction qu'au point de vue entretien des bâtiments de la gendarmerie? Pourrait-il indiquer les raisons pour lesquelles les constructions de la gendarmerie sont soumises à la réglementation sur l'urbanisme alors que l'armée échappe à cette réglementation?

Le Ministre a répondu ce qui suit :

1. La construction des logements destinés à la gendarmerie relève du Ministère des Travaux Publics en vertu de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 13 mars 1913.

2. a) La gendarmerie dispose actuellement de 2.055 immeubles appartenant à l'Etat ou loués par lui :

— immeubles appartenant à l'Etat : 519.

— immeubles loués par l'Etat : 1.536 (logements et garages).

Le programme pour 1959 comporte 78 constructions destinées à couvrir les besoins les plus urgents.

Ce programme, qui reste pratiquement inchangé depuis quelques années, est à réaliser par le Ministère des Travaux Publics, suivant les possibilités des crédits inscrits annuellement à son budget.

Men is tegenwoordig bezig met de bouw van een caserne te Beloeil en Lens, met de afwerking van een kasernement te Nijvel, Wilrijk, Brussel (Leuvense weg, 58) evenals met de bouw van 80 logementen voor gehuwden in de kaserne te Charleroi, en van de blokken A en D van de kaserne de Witte de Haelen te Etterbeek.

b) Het Departement van openbare Werken is belast met de uitvoering in de gebouwen van de Staat, van de onderhoudswerken en grote herstellingen die ten laste van de eigenaar zijn (Besluit van de Regent van 23 oktober 1946 art. 2-litt. 3^o)

De kredieten hiertoe voorbehouden zijn ruim onvoldoende ten opzichte van de bestaande situatie.

Voor het onderhoud van de lokalen dat normaal ten laste is van de huurder, beschikt de rijkswacht over een eigen krediet dat dit jaar 7.085.000 frank bedraagt.

3. De installaties door de rijkswacht bezet, maken deel uit van het militair domein; niettegenstaande het koninklijk besluit van 13 maart 1913, dat de dienst van de kazernement van de rijkswacht deed overgaan naar het bestuur van Bruggen en Wegen, zijn die gebouwen dus niet onderworpen aan de reglementering op het urbanisme.

De Minister van Openbare Werken maakt nochtans niet steeds gebruik van dit prerogatief.

Een commissielid vraagt of het overhevelen van de militaire gebouwen naar Openbare Werken geen verkeerd beeld zal geven aan onze militaire inspanning in het kader van onze N.A.T.O. verplichtingen.

Hierop antwoordt de Minister dat met alle posten wordt rekening gehouden die van militaire aard zijn op welke begroting ze ook voorkomen.

* * *

De artikelen worden aangenomen.

Het wetsontwerp wordt in zijn geheel met 8 tegen 3 stemmen goedgekeurd.

Dit verslag wordt eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. VANDENBERGHE.

De Voorzitter,
A. DE BOODT.

Sont actuellement en voie de réalisation : la construction d'une caserne à Beloeil et Lens, les travaux de parachèvement d'une caserne à Nivelles, Wilrijk, Bruxelles (58, rue de Louvain), ainsi que la construction de 80 logements pour mariés à la caserne de Charleroi et des blocs A et D de la caserne de Witte de Haelen à Etterbeek.

b) Le Département des Travaux Publics est chargé de l'exécution, dans les immeubles appartenant à l'Etat, des travaux d'entretien et des grosses réparations incombant au propriétaire (arrêté du Régent du 23 octobre 1946, art. 2-3^o).

Les crédits réservés à cette fin sont nettement insuffisants en regard de la situation existante.

Pour l'entretien des locaux qui incombent normalement au locataire, la Gendarmerie dispose d'un crédit propre qui atteint cette année 7.085.000 fr.

3. Les installations occupées par la Gendarmerie font partie du domaine militaire; nonobstant l'arrêté royal du 13 mars 1913 qui a fait passer le service du casernement de la Gendarmerie à l'Administration des Ponts et Chaussées, ces bâtiments ne sont donc pas soumis à la réglementation sur l'Urbanisme.

Le Ministère des Travaux Publics ne fait cependant pas toujours usage de cette prerogative.

Un commissaire se demande si le transfert des bâtiments militaires au Ministère des Travaux Publics ne faussera pas l'idée que l'on se fait de notre effort militaire dans le cadre de l'O.T.A.N.

Le Ministre répond qu'il est tenu compte de tous les postes à caractère militaire, quel que soit le budget où ils figurent.

* * *

Les articles ont été adoptés.

L'ensemble du projet de loi a été adopté par 8 voix contre 3.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. VANDENBERGHE.

Le Président,
A. DE BOODT.